

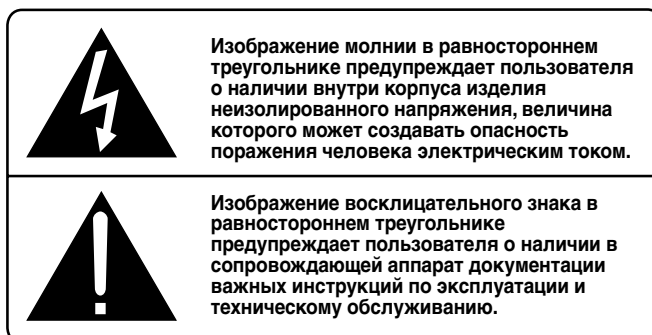


ROTEL®

RT-12

Цифровой шлюз

Инструкция пользователя



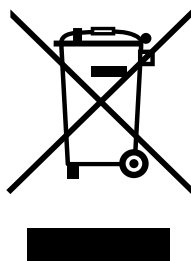
ДЛЯ США, КАНАДЫ И ДРУГИХ СТРАН, ГДЕ УСТРОЙСТВО ОДОБРЕНО К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ.

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT. INSERT FULLY.

ATTENTION: POUR EVITER LES CHOCS ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

Этот цифровой аппарата класса В соответствует требованиям канадского стандарта ICES-003.

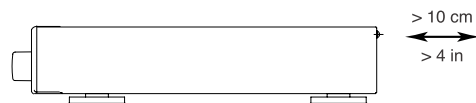
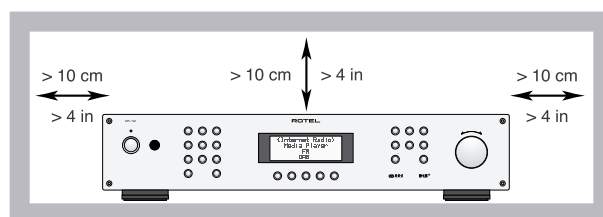
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



Изделия Rotel спроектированы для соответствия международным предписаниям на ограничение опасных веществ (RoHS) в электрическом и электронном оборудовании и утилизации этого оборудования (WEEE). Символ перечеркнутого мусорного бака указывает на соответствие и на то, что все изделия должны быть переработаны должным образом или обработаны в соответствии с этими предписаниями.



Данный символ означает, что это изделие имеет двойную изоляцию. Заземление не требуется.



Заземление антенны в соответствии с наставлениями национального электрического Кодекса, раздел 810: «Радио и телевизионное оборудование»



Замечание

Подсоединение к разъему mini USB на задней панели должно быть осуществлено только авторизованным специалистом.

Информация FCC по электромагнитной совместимости

Это оборудование протестировано на предмет электромагнитной совместимости и подтверждено, что оно удовлетворяет требованиям для цифровых устройств класса Class B в части Part 15 правил FCC. Эти требования сформулированы для того, чтобы обеспечить разумную защиту от вредных излучений в жилых помещениях. Это устройство генерирует, использует и может излучать энергию на радиочастотах и, будучи установленным и используемым не в соответствии с инструкцией, может создавать помехи для радиосвязи.

Однако это не гарантирует, что в некоторых случаях не возникнут помехи для приема радио или телепередач. В таком случае вы можете попробовать предпринять следующее:

- Переориентировать приемную антенну (ТВ, радио и т.п.)
- Увеличить расстояние между устройством и ресивером
- Использовать другую розетку для ТВ, радио и т.п.
- Обратиться за консультацией к дилеру или квалифицированному специалисту по радио и ТВ

Предостережение

Это устройство удовлетворяет требованиям части Part 15 правил FCC и является субъектом следующих условий: (1) Это устройство не может вызывать вредные помехи, и (2) Это устройство должно выдерживать любые принимаемые помехи, включая такие помехи, которые могут привести к нежелательным отклонениям от нормальной работы.

ЗАМЕЧАНИЯ ДЛЯ УСТАНОВЩИКОВ СИСТЕМ КАБЕЛЬНОГО ТВ: Обратите внимание установщика антенн или систем CATV на параграф 820-40 Правил по установке электрооборудования (Article 820-40 of the NEC). В ней описаны правила заземления, в частности то, что «земля» устройства должна быть подсоединена к заземлению здания, причем как можно ближе к вводу кабеля. См. чертежи по установке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Это оборудование протестировано на предмет электромагнитной совместимости и подтверждено, что оно удовлетворяет требованиям для цифровых устройств класса Class B в части Part 15 правил FCC. Эти требования сформулированы для того, чтобы обеспечить разумную защиту от вредных излучений в жилых помещениях. Это устройство генерирует, использует и может излучать энергию на радиочастотах и, будучи установленным и используемым не в соответствии с инструкцией, может создавать помехи для радиосвязи. Нет гарантии, что в некоторых случаях не возникнут помехи для приема радио или телепередач, которые можно обнаружить включая и выключая данное устройство. В таком случае вы можете попробовать предпринять следующее:

- Переориентировать приемную антенну (ТВ, радио и т.п.)
- Увеличить расстояние между устройством и ТВ тюнером
- Использовать другую розетку для ТВ, радио и т.п.
- Обратиться за консультацией к авторизованному дилеру Rotel

Важные инструкции по безопасности

Предупреждение: Внутри отсутствуют детали, обслуживаемые пользователем. Обращайтесь за обслуживанием только к квалифицированному ремонтному персоналу.

Предупреждение: Для снижения опасности возгорания или удара электрическим током, не подвергайте данное изделие воздействию воды или влаги. Не подвергайте изделие воздействию капель или брызг. Не размещайте никаких предметов, заполненных жидкостями, таких как вазы, на устройстве. Не позволяйте посторонним предметам попадать внутрь корпуса. Если прибор подвергается воздействию влаги, или посторонний предмет попал внутрь корпуса, немедленно отсоедините сетевой шнур от стенной розетки. Отнесите прибор к квалифицированному специалисту для осмотра и необходимого ремонта.

Прочитайте все инструкции перед подсоединением и эксплуатацией компонента.

Сохраните это руководство, чтобы вы могли обращаться к этим инструкциям по безопасности.

Обращайте внимание на все предупреждения и информацию о безопасности в этих наставлениях и на самом изделии. Следуйте всем инструкциям по эксплуатации.

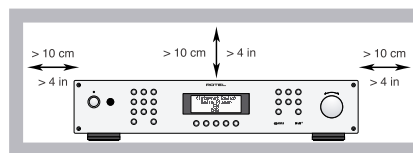
Очищайте корпус только при помощи сухой тряпки или пылесосом.

Не используйте данный прибор вблизи воды.

Вы должны обеспечить минимум 10 см свободного пространства вокруг прибора.

Не ставьте прибор на кровать, диван, ковер или аналогичную поверхность, которая может перекрыть вентиляционные отверстия. Если прибор размещен в книжном или стенном шкафу, там должна быть вентиляция для должного охлаждения.

Держите компонент вдали от батарей, калориферов, печей или любой другой аппаратуры, которая производит тепло.



Предупреждение: Разъем шнура питания на задней панели является устройством для отключения сети питания. Прибор должен быть размещен на открытом пространстве, которое обеспечивает доступ к разъему сетевого шнура.

Данный прибор должен быть подсоединен к источнику питания только такого типа и напряжения, которые указаны на задней панели. (США: 120 В/60 Гц, ЕС: 230 В/50 Гц)



Подсоединяйте компонент к питающей розетке только при помощи сетевого шнура из комплекта поставки, или его точного эквивалента. Не переделывайте поставляемый шнур. Поляризованный штеккер имеет два ножевых контакта, один из которых шире другого. Заземляющий штеккер имеет два ножевых контакта и третий заземляющий штырь. Они обеспечивают вашу безопасность. Не отказывайтесь от мер безопасности, предоставляемых заземляющим или поляризованным штеккером. Если поставляемый штеккер не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки. Не используйте удлинитель питания.

Основной штеккер сетевого шнура является отключаемым от аппарата устройством. Для полного отключения изделия от питающей сети, основной штеккер сетевого кабеля следует отсоединять от сетевой розетки переменного тока. Светодиодный индикатор ждущего режима не будет гореть, показывая, что сетевой шнур отключен. Сетевой штеккер должен оставаться в легкой доступности.

Не прокладывайте сетевой шнур там, где он может быть раздавлен, пережат, скручен, подвергнут воздействию тепла или поврежден каким-либо способом. Обращайте особое внимание на сетевой шнур вблизи штеккера и там, где он входит в заднюю панель устройства.

Сетевой шнур следует отсоединять от стенной розетки во время грозы или если прибор оставлен неиспользуемым длительное время.

Этот прибор должен быть подсоединен к сетевой розетке, оборудованной защитным заземлением.

Используйте только принадлежности, указанные производителем.

Используйте только тележку,ставку, стойку, кронштейн или полку системы, рекомендованной компанией Rotel. Будьте осторожны при перемещении прибора на подставке или стойке во избежание ранения от опрокидывания.



Немедленно прекратите использование компонента и передайте на обследование и/или обслуживание квалифицированной ремонтной организацией если:

- Сетевой шнур или штеккер был поврежден.
- Внутри прибора уронили предметы или пролили жидкость.
- Прибор побывал под дождем.
- Прибор демонстрирует признаки ненормальной работы.
- Прибор уронили или повредили любым другим способом.

Батареи в пульте дистанционного управления (ДУ) не должны подвергаться воздействию излишнего тепла, такого как солнечный свет, огонь и т.п.

Figure 1: Органы управления и разъемы

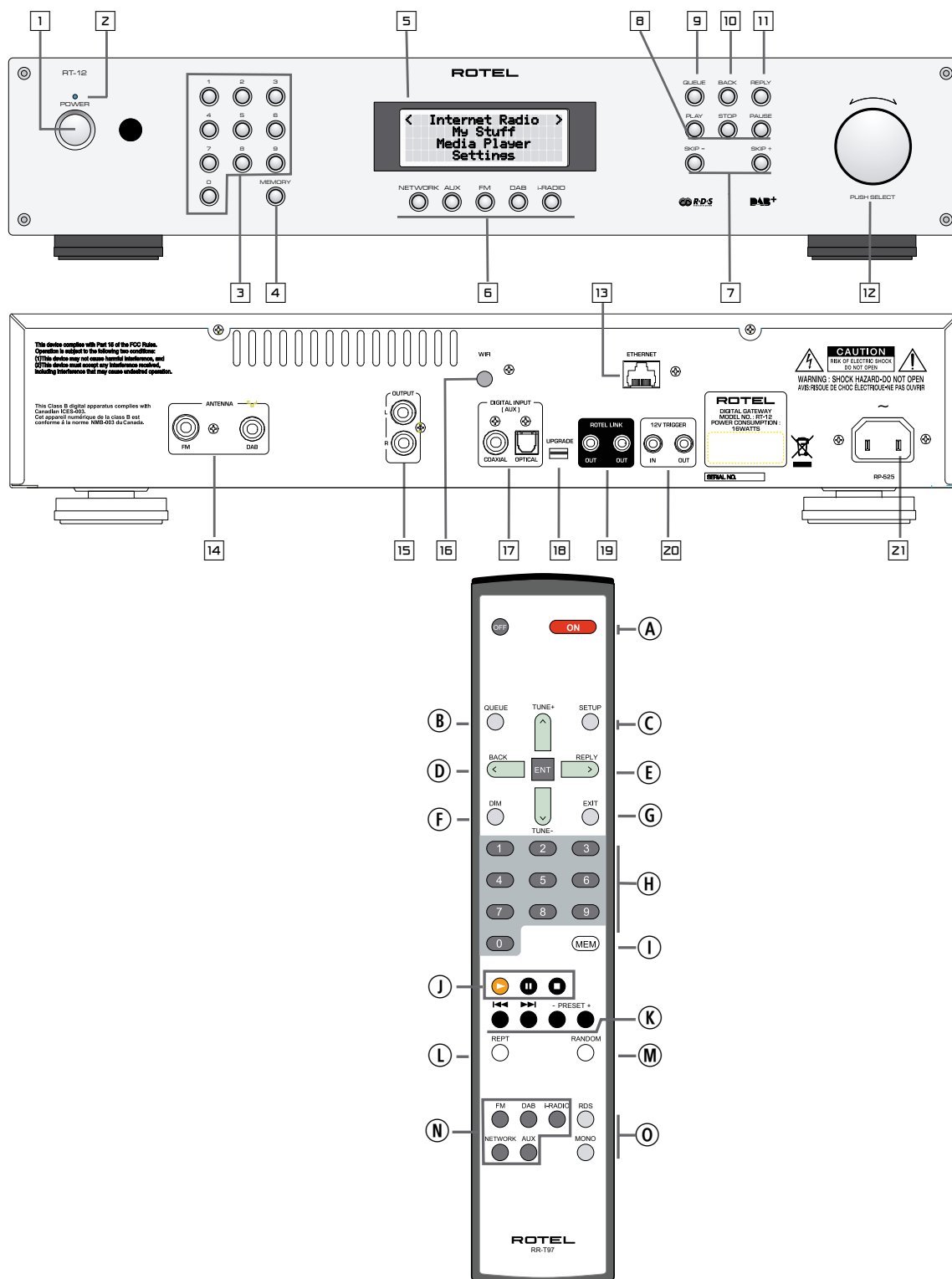


Figure 2: Схема подключения

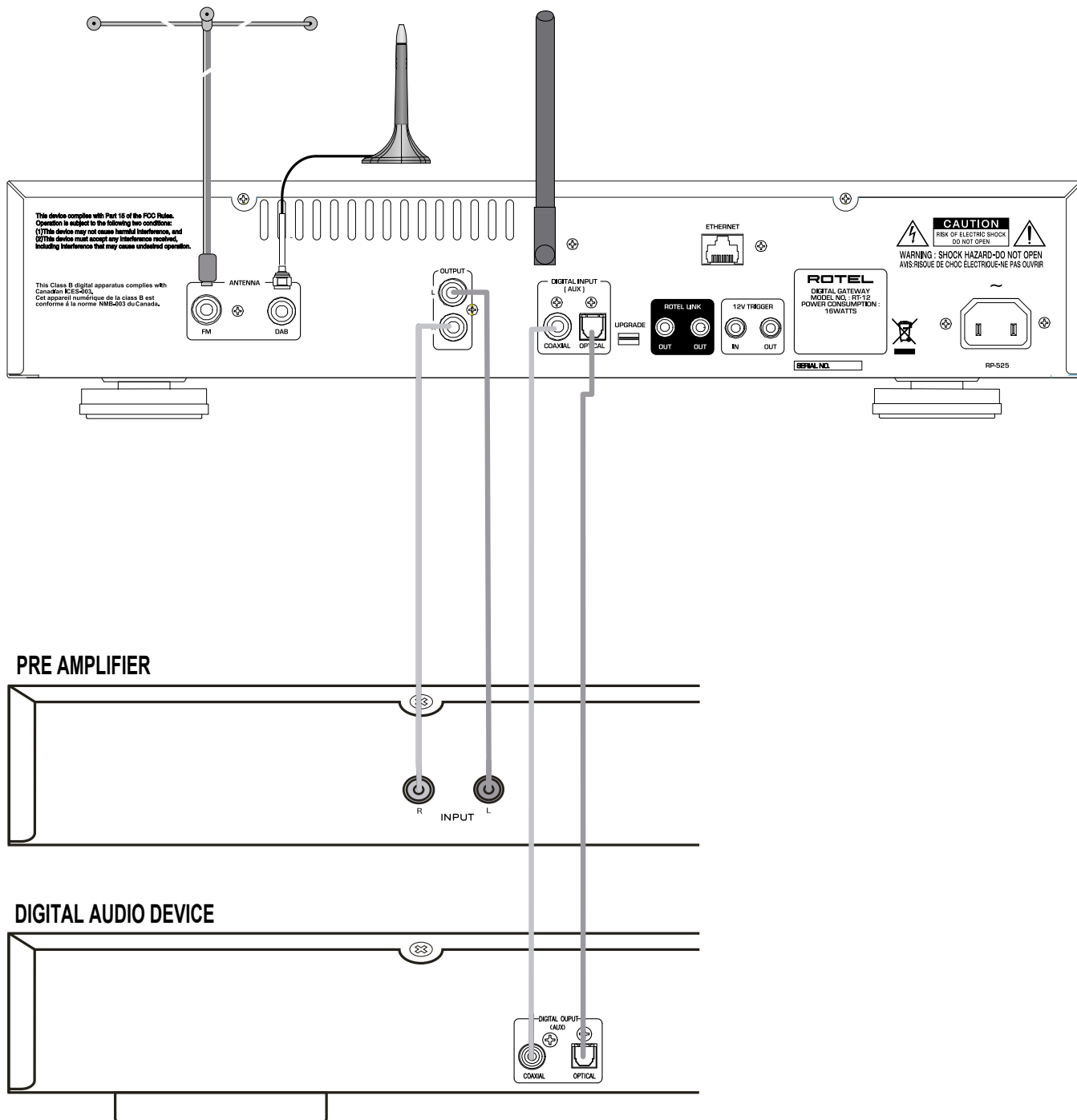
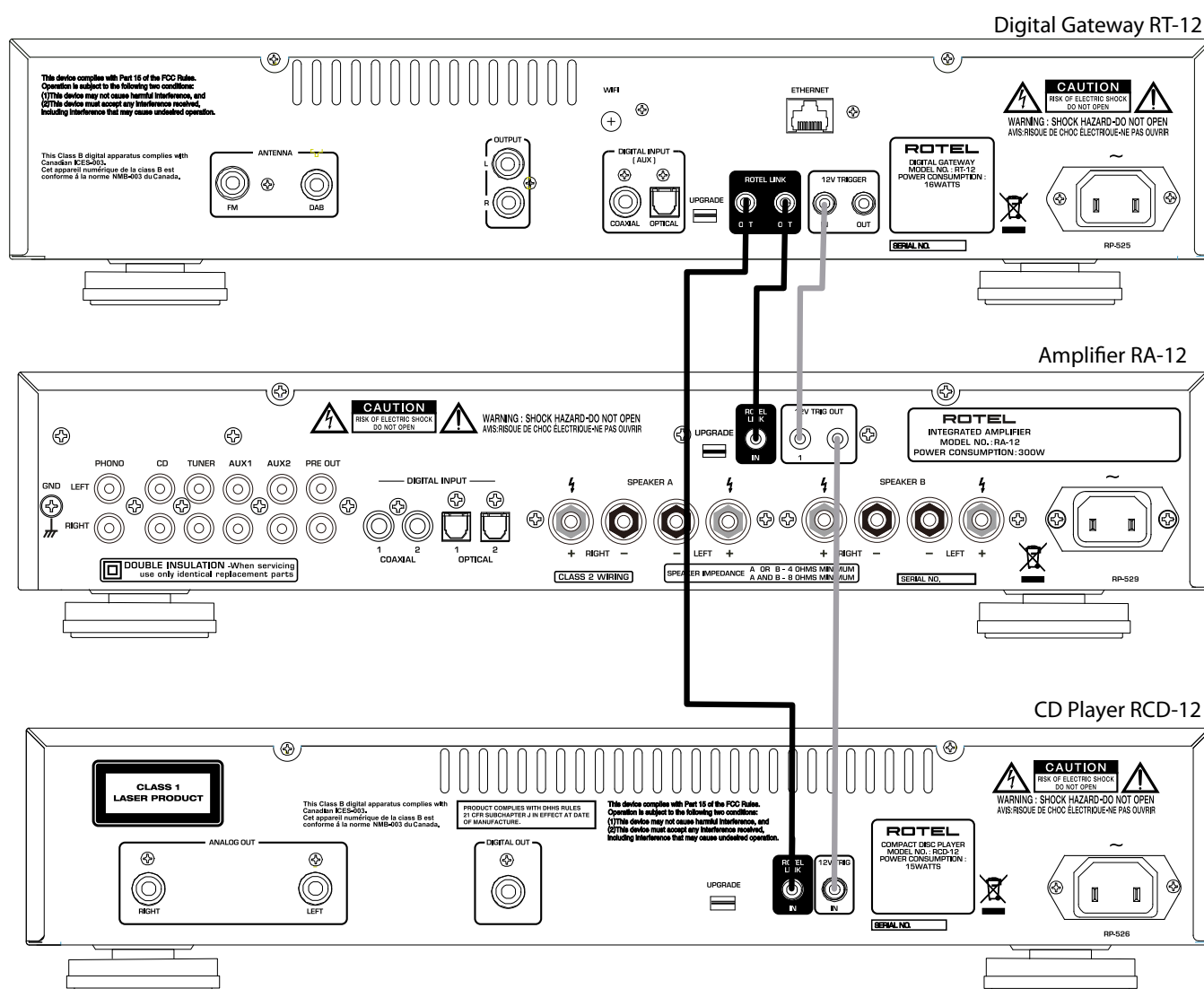


Figure 3: Подключение интерфейса Rotel-Link (черный) и 12-В триггерного сигнала – Trigger (серый)



Важные замечания

Перед подсоединением обязательно:

- ✓ Отключите **все** компоненты в системе **перед** подсоединением **любых** компонентов, включая акустические системы.
- ✓ Отключите **все** компоненты в системе **перед** изменением **любых** соединений в системе.

Также рекомендуем вам:

- ✓ Уменьшить громкость усилителя до минимума **перед включением и выключением**.

Содержание

Важные инструкции по безопасности	3
Figure 1: Органы управления и разъемы	4
Figure 2: Схема подключения	5
Figure 3: Подключение интерфейса Rotel-Link (черный) и 12-B триггерного сигнала – Trigger (серый)	6
Важные замечания	7
О компании Rotel	8
Обзор – Rotel интернет-радио тюнеры/цифровые шлюзы	9
DAB и FM радио	9
Интернет радио	9
Сетевой доступ	9
Веб-сайт Rotel радио – управление вашими станциями	9
Воспроизведение с сетевых серверов	9
Приступая к эксплуатации	10
Управление питанием	10
Вход питания переменного тока 	10
Выключатель питания и индикатор  	10
Запускающий триггерный вход 12 В 	10
Запускающий триггерный выход 12 В 	10
Обзор соединений	10
Радиовещание DAB/FM 	11
Цифровой вход AUX 	11
Подключение к локальной сети  	11
Разъем UPGRADE USB mini socket 	11
Выход OUTPUT 	11
Rotel-Link 	11
Интернет-радио	11
Что вам потребуется перед запуском	11
Первое подключение к сети	11
Выбор радиостанции	12
Воспроизведение Интернет-радиостанции	12
Сохранение радиостанции в ячейке предварительной настройки (пресете)	12
Воспроизведение предварительно настроенной радиостанции (пресета)	12
Проигрыватель медиафайлов	13
Серверы UPnP	13
Настройка сервера UPnP в персональном компьютере	13
Воспроизведение медиафайлов при помощи сервера UPnP	13
Очистка списка Queue	14
Режим воспроизведения	14
FM радио	14
Воспроизведение FM радиостанции	14
Сохранение радиостанции в ячейке предварительной настройки	14
Воспроизведение пресетов радиостанций	14
Радиоприем передач с использованием RDS	15
Кнопка RDS 	15
Кнопка MONO 	15
DAB радио	15
Воспроизведение DAB радиостанций	15
Сохранение радиостанции DAB в ячейке предварительной настройки (пресете)	15
Воспроизведение пресетов DAB радиостанций	15
Scan for networks – Сканирование сетей	16
Wired/Wireless	16
Конфигурирование «My Stuff»	17
Конфигурирование «My Stations»	17
Конфигурирование «My Streams»	17
Кнопки расширенных функций пульта ДУ	17
Возможные неисправности	18
Технические характеристики	20

О компании Rotel

Наша история началась почти 50 лет назад. На протяжении десятилетий, мы получили сотни наград за наши изделия и удовлетворили сотни тысяч людей, которые так же серьезно относятся к своим развлечениям, как и вы!

Компания ROTEL была основана семьей, которая из-за страстной любви к музыке занялась производством hi-fi компонентов бескомпромиссного качества. С годами эта страсть не утихла, и сегодня стремление семьи к обеспечению аудиофилов и меломанов, независимо от их финансового положения, аппаратурой высочайшего качества, разделяют все сотрудники ROTEL.

Дружная команда инженеров прослушивает и тщательно настраивает каждое новое изделие, пока оно не будет соответствовать их требовательным музыкальным стандартам. Им предоставлена свобода выбора комплектующих по всему миру, чтобы сделать аппарат как можно лучше. Вероятно, вы сможете найти конденсаторы из Великобритании и Германии, полупроводники из Японии и США, а также тороидальные силовые трансформаторы, изготовленные на собственном заводе ROTEL.

Мы все заботимся о нашей окружающей среде. И, поскольку все больше и больше электроники производят и позднее выбрасывают, для производителя особенно важно сделать все возможное, чтобы разработать изделия, которые имеют минимальное негативное воздействие на мусорные свалки и уровни грунтовых вод.

В компании Rotel мы горды внести наш вклад. Мы снизили содержание свинца в нашей электронике при помощи специального припоя RoHS, тогда как наши новые усилители в классе D (не цифровые) почти в пять раз более эффективны, чем наши старые разработки, и тем не менее обеспечивают мощность и качество. Эти изделия не нагреваются при работе, рассеивают минимальную энергию, хороши для окружающей среды и, кстати, лучше звучат.

Наконец, мы напечатали эту брошюру на бумаге, сделанной из вторичного сырья.

Хотя мы понимаем, что это небольшие первые шаги, но тем не менее они являются важными. И мы продолжаем искать новые методы и материалы для более чистого и «зеленого» процесса производства.

Все мы в компании Rotel благодарим вас за приобретение этого аппарата. Мы уверены, что он подарит вам долгие годы наслаждения.

Обзор – Rotel интернет-радио тюнеры/цифровые шлюзы

Этот продукт Rotel совмещает удобства приема обычного радио в диапазонах FM и DAB+ с миром компьютеров, где имеется возможность доступа к тысячам радиостанций, вещающих в интернете. В дополнение к этому, новая линейка тюнеров/ цифровых шлюзов Rotel предлагает возможность интерфейса с вашими музыкальными файлами, хранящимися на сетевом сервере

Примечание: *Функции интернет-радио и сетевого сервера не работают без подключения к локальной компьютерной сети.*

Эти положения далее более подробно описываются в этой Инструкции.

DAB и FM радио

Это наиболее привычная часть продукта, и если у вас есть опыт настройки, запоминания и выбора радиостанций в существующих DAB+ и FM радио диапазонах, вы наверняка знакомы с тем, как работает тюнер и получает эти сервисы. Все это разъясняется в соответствующих разделах. Не забудьте выбрать нужный входной разъем для антенны, это описывается в меню настройки. Это не отменяет необходимости в установке правильно спроектированной антенны для улучшения приема в FM и DAB+ диапазонах.

Интернет радио

Для приема интернет-радио необходимо использование двух дополнительных сервисов – доступа в интернет через компьютерную сеть и, если она работает, подключения к одному из интернет-базируемых сервисов, который обеспечивает доступ к интернет-радио станциям. Последнее требование встроено в тюнер; и нас прежде всего интересует доступ к вашей сети.

Сетевой доступ

Инсталляция компьютерных сетей выходит за рамки этой Инструкции, поэтому мы предполагаем, что дома у вас уже есть работающая проводная локальная сеть или сеть Wi-Fi.

После запуска устройство начинает поиск Wi-Fi сетей, и как только поиск завершен, вы получаете на дисплее список сетей для выбора. Вам необходимо выбрать наименование сети, которое соответствует вашей инсталляции. Это должно быть назначено при инсталляции вашей сети и часто заранее определяется роутером, который является центром вашей сети.

Следующее требование – это возможность для вашего тюнера войти ('log-on') в сеть, и это обеспечивается вводом беспроводного ключа 'WEP key' (или WPA, WPA2 ключа) подходящего для вашей сети. Возможно, вы должны будете использовать этот код при настройке компьютера на вход в вашу сеть и он часто содержится в инструкциях на ваш роутер. Эта установка требуется только вначале, так что тщательно введите алфавитно-цифровые символы, обращая внимание на прописные и строчные буквы, чтобы создать правильный WEP ключ. После завершения, просмотрите его и выберите END или просто нажмите кнопку REPLY для завершения процесса.

Вы можете использовать кнопки UP и DOWN на пульте для ввода информации. Не спутайте только букву 'O' с цифрой '0'.

После успешного входа в сеть, тюнер автоматически «залогинится» на веб-сайт где вы сможете выбрать регион мира, который вас интересует и затем выбирать радиостанции по стране, жанру и названию.

После регистрации на сайте www.rotelradio.com веб-сайт покажет вам серийный номер вашего устройства Rotel в системе его радио сервиса. Это иной номер, чем серийный номер вашего аппарата по месту производства. Если вы забыли ваш радио номер, его можно найти в меню устройства Rotel в разделе Settings --> Version.

Зарегистрировав радио на сайте www.rotelradio.com вы сможете искать и запоминать интернет-радиостанции, а также настраиваться на другие музыкальные сервисы, если они доступны в вашем регионе.

Веб-сайт Rotel радио – управление вашими станциями

Управление тысячами радиостанций, доступных через интернет, было бы невозможно без их организации и упорядочения в соответствии с вашими конкретными запросами. Rotel обеспечивает легкую возможность упорядочивания с помощью специализированного веб-сайта, на котором вы можете предварительно выбирать станции.

URL адрес этого сайта <http://rotelradio.com>

Как и на многих других веб-сайтах, вам необходимо зарегистрироваться с именем и паролем, чтобы создать свой аккаунт на этом сайте. Перед этим вам понадобится зарегистрировать продукт на сайте и там вы получите специальный регистрационный ключ Rotel, который необходимо скопировать в регистрационную форму веб-сайта. Этот регистрационный ключ можно будет найти в меню settings>register. Вам нужно быть подключенным к интернет для того, чтобы получить доступ к этому одноразовому ключу.

После регистрации, веб-сайт покажет вам серийный номер вашего радио устройства Rotel. Он отличается от серийного номера вашего компонента Rotel. Серийный номер вашего радио устройства можно найти в меню Rotel в разделе Settings --> Version.

Обратите внимание на то, что для обновления дисплея Rotel с индикацией вашего выбора, вам нужно выключить и опять включить устройство, а затем вновь выбрать 'internet radio'. Ваш список 'My Stuff' будет обновлен автоматически.

Воспроизведение с сетевых серверов

Воспроизведение музыки с компьютеров, сконфигурированных как музыкальные серверы, дает еще одну возможность связать воспроизведение с устройством Rotel и, таким образом, использовать цепи декодирования аудиофильского класса, специально сконструированные для этих продуктов.

Как и в случае с интернет-радио, предварительное условие – это работающая сеть, плюс музыкальный сервер, подсоединенный к ней. Сервер должен быть сконфигурирован на разделение файлов, и два метода конфигурирования с подходящим ПО приведены в разделе «Media Player» далее в этом руководстве.

Приступая к эксплуатации

Благодарим вас за приобретение цифрового шлюза Rotel. При использовании в высококачественной музыкальной системе или домашнем театре, ваш цифровой шлюз Rotel обеспечит годы музыкального наслаждения.

Основные характеристики

- Беспроводное или проводное подключение для доступа к Интернет-радио и станциям премиум-класса.
- Доступ в режиме UPnP к сетевым персональным компьютерам и музыке с режимом 'Media Player'
- Прослушивание вещания радиостанций DAB+ и FM
- Исполнение функций шлюза для интерфейса Rotel-Link, чтобы управлять другими компонентами в системе.

Некоторые меры предосторожности

Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство. В дополнение к основным инструкциям по установке и управлению, оно дает важную информацию о различных конфигурациях системы RT-12, а также общую информацию, которая поможет вам получить оптимальное качество от вашей системы. Пожалуйста, обратитесь к вашему авторизованному дилеру Rotel за ответами на любые возможные вопросы. Кроме того, все сотрудники компании Rotel приветствуют ваши вопросы и комментарии.

Сохраните транспортную картонную коробку RT-12 и все вложенные упаковочные материалы для использования в будущем. Пересылка или перевозка RT-12 в чем-то другом, кроме оригинального упаковочного материала, может привести к серьезному повреждению вашего прибора.

Заполните и вышлите карту регистрации владельца, сопровождающую RT-12. Обязательно сохраните оригинальный торговый чек. Он является лучшим письменным подтверждением даты приобретения, которое понадобится вам в случае, если когда-либо потребуются гарантийное обслуживание.

Размещение

Установите устройство на твердой, горизонтальной поверхности вдали от солнечного света, тепла, влаги или вибрации.

Не ставьте другие компоненты или предметы сверху на устройство. Не допускайте попадания любой жидкости внутрь прибора.

Помните о весе и габаритных размерах устройства. При размещении прибора на полке, в шкафу или в стойке, убедитесь, что они могут выдержать полный вес устройства.

Во время нормальной работы, устройство выделяет тепло. Не закрывайте вентиляционных отверстий. Оставьте минимум 10 см свободного пространства вокруг прибора. При установке в шкафу, убедитесь, что в нем существует необходимая вентиляция.

Управление питанием

Вход питания переменного тока ^[21]

Ваше устройство сконфигурировано на заводе для правильного напряжения сети переменного тока в той стране, где вы его приобрели (США: 120 В/60 Гц, Европейский союз: 230 В/50 Гц). Конфигурация сети переменного тока указана на наклейке, на задней панели вашего прибора.

Устройство поставляется с надлежащим шнуром питания переменного тока. Используйте только этот шнур или точный эквивалент. Не переделывайте поставляемый шнур. Не используйте удлинитель питания.

Убедитесь, что переключатель питания на передней панели устройства находится в положении «выключено». После этого вставьте один конец шнура в разъем питания переменного тока на задней панели прибора. Вставьте другой конец сетевого шнура в соответствующую розетку переменного тока.

Если вы собираетесь уехать из дома на длительное время, разумной предосторожностью будет отсоединить ваш цифровой шлюз от сети.

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые продукты предназначены для продажи более чем в одной стране и поэтому поставляются с несколькими сетевыми кабелями. Используйте только тот кабель, который подходит для вашего региона.

Выключатель питания и индикатор ^[1] ^[A] ^[2]

Выключатель питания расположен слева на передней панели. Чтобы включить прибор (или активировать режимы автоматического включения питания), нажмите на переключатель.

Загорится индикатор сверху переключателя, указывая, что прибор включен. Чтобы выключить прибор, нажмите кнопку еще раз и возвратите ее в отжатое положение.

Запускающий триггерный вход 12 В ^[20]

Входное гнездо для подсоединения проводов, передающих 12-вольтный запускающий сигнал от предварительного усилителя Rotel или процессора окружающего звука для включения и выключения прибора.

Гнездо TRIGGERINPUT принимает любой управляющий сигнал (переменного или постоянного тока) в диапазоне от 3 В до 30 В. Используйте кабель с монофоническими миниджеками 3,5 мм на обоих концах. Сигнал +12 В постоянного тока появляется на кончике разъема.

Запускающий триггерный выход 12 В ^[20]

Гнездо 12V TRIG с маркировкой OUT используется для передачи дистанционного запускающего сигнала на другой прибор Rotel. Любой 12-вольтный сигнал на гнезде INPUT будет передан на гнездо OUT.

Обзор соединений

Перед тем, как перейти к другим разделам руководства, пожалуйста, убедитесь, что все кабельные соединения выполнены должным образом. Обратитесь к рисунку 2.

Радиовещание DAB/FM ¹⁴

Пожалуйста, используйте комнатную антенну для подсоединения разъема DAB и FM на задней панели. Для приема наилучшего сигнала FM, убедитесь, что есть достаточно места для полного раскрытия Т-образной комнатной антенны. Монтажные петли на обоих концах «Т» позволяют прикрепить антенну к стене, если необходимо. Поэкспериментируйте с различными положениями для максимизации принимаемого сигнала.

Цифровой вход AUX ¹⁷

Устройство может принимать цифровой музыкальный сигнал от других источников и преобразовывать его в аналоговые сигналы, которые затем выводятся на предварительный усилитель или процессор, подсоединенный через гнезда OUTPUT ¹⁶. В области AUX Digital Input на задней панели расположены два разъема, маркированные как коаксиальный и оптический. Подсоедините коаксиальный или оптический выход вашего источника к коаксиальному или оптическому входу вашего устройства.

Подключение к локальной сети ¹³ ¹⁶

Устройство можно подсоединить к сети как по проводам, так и без проводов. Если вы используете проводное соединение, подсоедините интернет кабель к разъему с надписью ETHERNET ¹³. Если вы используете беспроводную сеть, подсоедините Wi-Fi антенну (прилагаемую в комплекте) к разъему с надписью Wi-Fi ¹⁶.

Разъем UPGRADE USB mini socket ¹⁸

Этот разъем зарезервирован для будущих апгрейдов ПО, когда это будет необходимо.

Выход OUTPUT ¹⁵

Устройство выдает стереофонический аналоговый сигнал. Используйте поставляемый аудио кабель для его подключения к входным гнездам вашего предварительного усилителя или процессора. Будьте внимательны и убедитесь, что разъемы соответствуют друг другу. Выход правого канала шлюза должен быть соединен с правым каналом предварительного усилителя или процессора и наоборот.

Rotel-Link ¹⁹

Эти два 3.5-мм стерео разъема типа mini-jack с надписью ROTEL LINK OUT для кабеля (поставляемого в комплекте) служат для соединения с интегрированным усилителем или CD-плеером Rotel. Такое соединение связывает цифровой шлюз, усилитель и CD-плеер в единую IP-адресуемую систему, которая управляется с помощью приложения Rotel Remote. См. Рис. 3.

Интернет-радио

Что вам потребуется перед запуском

Перед тем, как вы воспользуетесь вашим Интернет-радио, вам понадобится следующее:

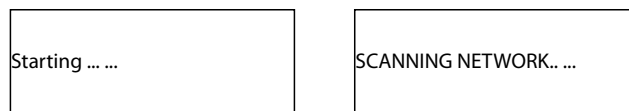
- Широкополосное подключение к Интернет.
- Точка доступа к Интернет через беспроводную или проводную локальную сеть.

При помощи беспроводного подключения к локальной сети, Интернет-радио должно работать везде в пределах 100 метров от беспроводной точки доступа. Пользователь может подтвердить силу сигнала WiFi, находясь в меню настройки. (Settings-->WiFi Strength)

Убедитесь, что ваша локальная сеть подключена должным образом и способна выходить в Интернет. Чтобы иметь доступ к Интернет-радиостанциям, требуется подключение к Интернет.

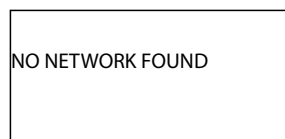
Первое подключение к сети

Когда вы включаете устройство первый раз, оно начинает с поисков LAN соединения. Если у вас есть и беспроводная или проводная локальная сеть, то по умолчанию будет выбрано проводное соединение, если только вы не задали в меню "wireless only". На следующем примере показано установление беспроводного соединения.

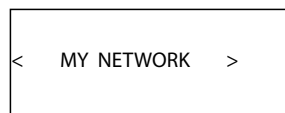


Спустя несколько секунд, он начнет сканировать сеть.

Если он не сможет найти сеть, отобразится сообщение:



Когда устройство найдет вашу сеть, дисплей отображает идентификатор ESSID для точки доступа – название, которое назначено точке доступа администратором локальной сети – например:



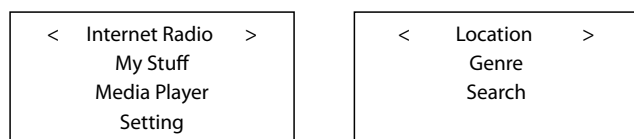
Вполне возможно и в некоторых местах весьма вероятно, что ваше устройство найдет более одной точки доступа при использовании беспроводного подключения, в таком случае вы можете выбрать, которую из них вы хотите использовать для подключения. Поворачивайте ручку на передней панели, чтобы увидеть идентификатор ESSID для каждой найденной точки доступа к Интернет-радио.

Если экран отображает "Enter WEP key" или "Enter WPA key", значит, данная локальная сеть использует одну из систем шифрования, – WEP (секретность, эквивалентную проводному подключению) или WPA (защищенный доступ к Wi-Fi). Пожалуйста, получите код доступа от администратора этой беспроводной сети. Введите код в устройство, чтобы получить доступ к беспроводной локальной сети.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы хотели бы использовать статический адрес IP, либо устройство не может автоматически получить IP адрес, тогда, пожалуйста, обратитесь к подразделу «Конфигурирование сети» в разделе «Настройки» в конце руководства.

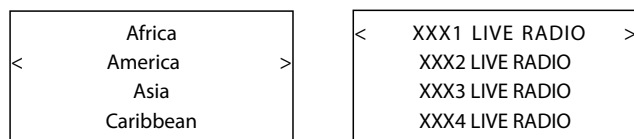
Выбор радиостанции

Когда сеть найдена и сетевые подключения выполнены, отобразится меню верхнего уровня, пожалуйста, выберите "Internet Radio", дисплей отобразит следующее:



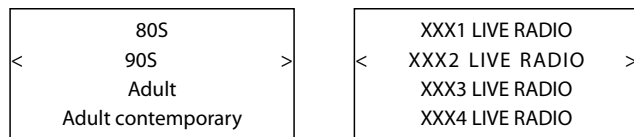
Теперь вы можете выбирать Интернет-радиостанции для прослушивания при помощи вращения и нажатия ручки PUSH-SELECT ¹² посредством одного из параметров, приведенных ниже.

<LOCATION> (расположение) позволяет вам выбирать радиостанции, вещающие в определенной области или странах:



1. Поворачивайте ручку выбора PUSH-SELECT ¹² до тех пор, пока дисплей не отобразит желаемую область или страну, затем нажмите на ручку.
2. Поворачивайте ручку PUSH-SELECT пока дисплей не выделит желаемую радиостанцию. Нажмите на ручку для выбора.
3. Подождите, пока шлюз не подключится к данной радиостанции.

<GENRE> (жанр) позволяет вам выбирать радиостанции в соответствии с их содержанием, например, Классика, Рок, Спорт, Новости и т.п.



1. Поворачивайте ручку PUSH-SELECT ¹², пока дисплей не выделит тип желаемого содержания, затем нажмите на ручку для выбора.
2. Поворачивайте ручку PUSH-SELECT ¹² для выделения желаемой радиостанции, затем нажмите на ручку для выбора.
3. Подождите, пока шлюз не подключится к данной радиостанции.

<SEARCH> (поиск) позволяет вам искать определенный тип радиостанции при помощи короткого ключевого слова.



1. Поворачивайте ручку PUSH-SELECT ¹², пока дисплей не отобразит знак для ввода, затем нажмите на ручку для выбора.

2. Повторяйте шаг 1 для ввода законченного слова. Выберите "END" для подтверждения слова или нажимайте на кнопку REPLY ¹¹ ¹¹.

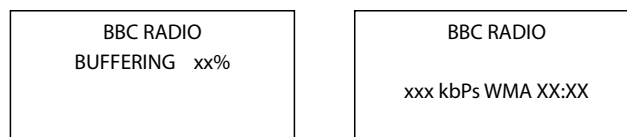
3. Нажмите на ручку для включения поиска. Дисплей отобразит радиостанции, которые соответствуют ключевому слову.

4. Поворачивайте ручку для выделения желаемой радиостанции, нажмите на ручку для выбора. Устройство подключится к этой радиостанции.

ПРИМЕЧАНИЕ: На интернет-радиостанции и другие музыкальные сервисы можно легко настроиться, зайдя на веб-сайт www.rotelradio.com

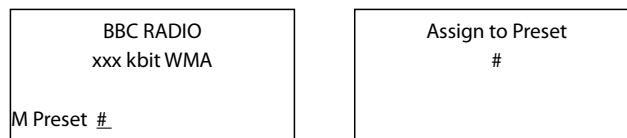
Воспроизведение Интернет-радиостанции

После подсоединения к радиостанции, дисплей покажет название радиостанции, тип аудио файла и скорость потока данных.



Сохранение радиостанции в ячейке предварительной настройки (пресете)

При воспроизведении радиостанции, удерживайте кнопку запоминания ⁴ ¹, затем нажмите номер предназначенной ячейки на цифровой клавиатуре ³ ^H, и дисплей отобразит:

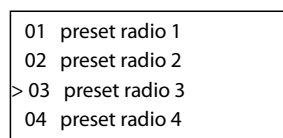


Сохраните текущую радиостанцию в ячейке с данным номером. Устройство может сохранять до 30 предварительно настроенных радиостанций.

Воспроизведение предварительно настроенной радиостанции (пресета)

Когда воспроизводится радиостанция, вы можете переключить на другие предварительно настроенные радиостанции, как показано ниже:

1. Находясь в цифровой клавиатуре ³ ^H, нажмите цифровую кнопку с номером ячейки для желаемой радиостанции. Либо.
2. Нажмите кнопку QUEUE ⁹ ^B для вызова номера ячейки и соответствующей радиостанции, поворачивайте ручку для выделения радиостанции, затем нажмите на ручку для ее выбора. Дисплей отобразит следующее:



Нажмите кнопку QUEUE еще раз для выхода из меню очереди и возврата в состояние воспроизведения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вы можете просматривать запомненные радиостанции с помощью функции Queue. Это поможет вам избежать случайного стирания пресетов.

Проигрыватель медиафайлов

Функции проигрывателя медиафайлов позволяют вам воспроизводить аудио файлы (AAC, AIFF, AU, FLAC, MP3, WAV и WMA) (кроме файлов со сжатием без потерь) и плей-листы (M3U) созданные Media Player вашего компьютера, таким как Window Media Player 11. Он проверен на работу с Windows 2000, Windows XP, Windows Vista и Windows 7.

ПРИМЕЧАНИЕ: На вашем компьютере возможно будет необходимо разрешить расширение файлов (общий доступ), но не все Media плееры позволяют это делать. Обращайтесь к руководству на ваш компьютер за информацией.

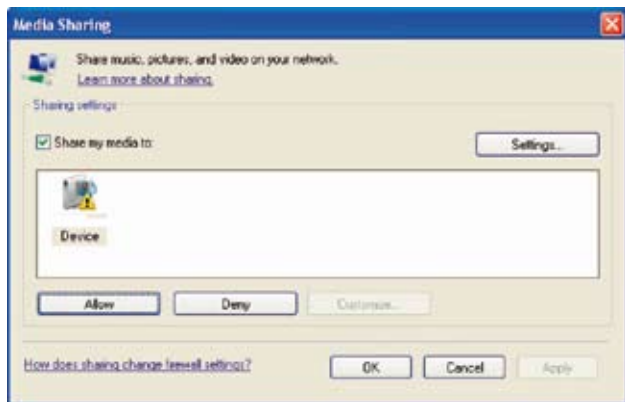
Серверы UPnP

Настройка сервера UPnP в персональном компьютере

1. Используйте программу Windows Media Player 11 (или 12, если вы используете Windows 7) для настройки персонального компьютера в качестве сервера UPnP, кликните закладку Library, находясь в программе Windows Media Player 11, и выберите 'Media Sharing', чтобы открыть окно 'Media Sharing' для настройки этого параметра.

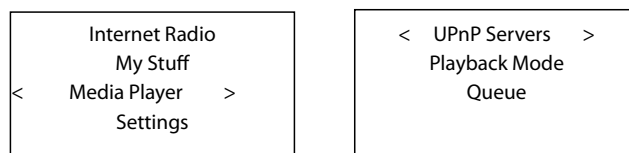


2. Теперь ваш персональный компьютер сообщит вам, что какое устройство пыталось подключиться к вашему серверу UPnP. Пожалуйста, кликните кнопку Allow (разрешить).



ПРИМЕЧАНИЕ: На момент написания этого руководства, Windows Media Player 11 не поддерживал декодирование AAC используемое Apple по умолчанию для iTunes. Мы рекомендуем сменить установки импорта по умолчанию на WAV, AIFF, или MP3 форматы для максимальной совместимости со всеми устройствами. Вы можете настроить Windows Media Player на зеркальное копирование ваших папок iTunes. Windows Media Player 12 (для Windows 7) поддерживает AAC.

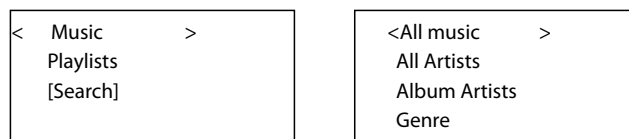
3. Войдите в меню 'Media Player' и выберите подменю 'UPnP Servers' при помощи вращения и нажатия ручки. RT-12 просканирует все доступные серверы UPnP. Если никаких серверов UPnP не найдено, он отобразит сообщение '[Empty]'.



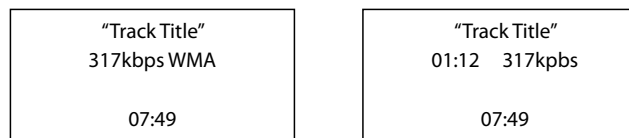
Воспроизведение медиафайлов при помощи сервера UPnP

1. После успешного сканирования, выберите ваш сервер UPnP, вращая ручку, если серверов UPnP более одного, выделите, затем нажмите на ручку для выбора желаемого сервера.

2. Теперь RT-12 представит список всех опций или доступных каталогов. Они различаются в зависимости от настройки вашего музыкального сервера, и версии ПО, которое вы используете. Обычно он показывает следующие меню: Music, Playlists опции и [Search], как показано ниже. Введите "Music", и он покажет различные возможности по поиску треков, сортируемых по исполнителю, альбому, жанрам и т.п. – Artists, Albums, Genre etc.



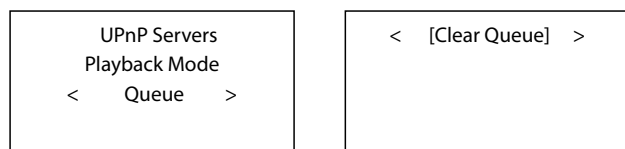
3. Как только желаемый трек найден, нажмите на кнопку SELECT для выбора. Выбранный трек будет подсвечен в меню, как только устройство попытается соединиться с музыкальным сервером. Прежде чем начнется воспроизведение, на дисплей будет выведено название композиции, тип файла и битрейт. Когда же воспроизведение начнется, на дисплей будет выведено истекшее время, вместо типа файла.



4. Пока текущий трек воспроизводится, вы сможете выбрать еще и другие треки или папки, заходя на желаемый трек и нажимая на кнопку ENT на пульте или же на ручку PUSH-SELECT = в течение 5 секунд. Выбранный трек (треки) будет добавлен в очередь QUEUE и затем проигран в соответствии с заданной очередностью. Нажимайте на кнопку QUEUE [A][B] для вызова списка всех треков, которые стоят в очереди на исполнение.

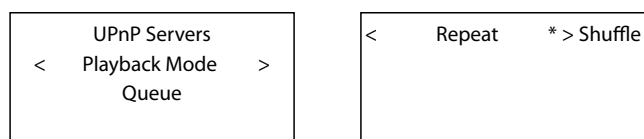
Очистка списка Queue

Вы можете очистить список QUEUE, нажав на кнопку QUEUE и выбрав [Clear Queue] или зайдя в меню QUEUE из подменю Media Player.



Вы можете также удалять индивидуальные треки из списка QUEUE, выбирая трек и нажимая кнопку STOP [B] [1] на 5 секунд.

Режим воспроизведения



Поверните ручку PUSH-SELECT [12] для выбора подменю 'Media Player' --> 'Playback Mode', там есть 2 подменю, "Repeat" и "Shuffle". Выберите либо Repeat, Shuffle или оба. Метка покажет выбранный вариант.

REPEAT: Дорожки воспроизводятся одна за другой и будут начинаться снова с первой дорожки, когда заканчивается последняя дорожка.

SHUFFLE: Воспроизведение треков в случайном порядке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если включены одновременно и REPEAT и SHUFFLE, устройство сначала воспроизведет треки в случайном порядке, после воспроизведения всех треков по одному разу, оно продолжит воспроизводить список в новом случайном порядке, пока не будет нажата кнопка STOP.

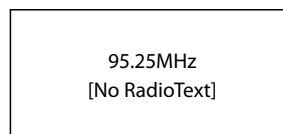
ПРИМЕЧАНИЕ: Использование функции shuffle для больших музыкальных библиотек может оказаться невозможным или займет слишком много времени. Мы рекомендуем создавать короткие плей-листы для Windows Media Player и затем перемешивать их режимом shuffle.

FM радио

Перед прослушиванием FM радиостанций, убедитесь, что FM антенна подсоединена должным образом.

Воспроизведение FM радиостанции

1. Выберите кнопку FM селектора с передней панели [B] [N]. На дисплее появится сообщение вроде такого.



2. Поворачивайте ручку PUSH-SELECT [12] для изменения частоты радиостанции. Поворот вверх или вниз на один шаг меняет частоту также на один шаг. Если же крутануть ручку быстрее, то начнется сканирование станций.

3. Используйте кнопки дорожек UP/DOWN на пульте ДУ для ручного поиска FM радиостанций FM.

4. Нажмите и удержите кнопки UP/DOWN пульта ДУ для автоматического сканирования радиостанций.

Сохранение радиостанции в ячейке предварительной настройки

Пока воспроизводится радиостанция, удерживайте нажатой кнопку памяти [4] [1], затем нажмите номер ячейки, назначенный с цифровой клавиатуры [3] [H], дисплей покажет сохраненный пресет. Можно сохранять до 30 пресетов предварительно настроенных FM радиостанций.

Воспроизведение пресетов радиостанций

Когда воспроизводится радиостанция, вы можете переключиться на другую предварительно сохраненную радиостанцию одним из описанных ниже способов.

1. Нажмите на цифровой клавиатуре [3] [H] номер ячейки желаемой радиостанции.

2. Нажмите кнопку SKIP +/- [7] на передней панели или кнопку PRESET +/- [K] для вызова номеров пресетов и соответствующих радиостанций. Поверните ручку для выбора нужной станции, затем нажмите на нее, чтобы выбрать пресет. Нажмите кнопку FM [B] [N] еще раз для выхода из меню пресетов и возврата к воспроизведению.

3. Нажмите кнопку FM [B] [N]. Это позволит выбирать один из трех вариантов.

1. Отображение на дисплее текущей настроенной FM станции.

2. Отображение на дисплее меню Preset.

3. Отображение на дисплее меню установок FM.

Переключайтесь в меню пресетов Preset и прокручивайте все пресеты с помощью ручки PUSH-SELECT [12]. Для выбора пресета – нажмите на ручку PUSH-SELECT [12].

На пульте используйте кнопки +/- PRESET  для выбора пресетов PRESET и затем нажмите кнопку ENT для подтверждения выбора.

Радиоприем передач с использованием RDS

Rotel RT-12 оснащен возможностями приема европейской системы радиоданных RDS (Radio Data System). Эта служба передает вместе с радиосигналом закодированные данные, которые декодируются RDS тюнером и предоставляют пользователю ряд дополнительных информационных удобств, включая:

1. Вывод на дисплей названия станции (например, "BBC1").
2. Вывод на дисплей типа программы, например, "ROCK" (Рок) или "NEWS" (Новости).
3. Передачу информации о дорожном движении.
4. Вывод на дисплей текста в виде бегущей строки и другой информации.
5. Вывод на дисплей времени и даты.

Система радиоданных давно и широко распространена во многих странах Европы. Многие европейские радиостанции работают в системе RDS, и большинство пользователей знакомы с ее функциями и возможностями.

ПРИМЕЧАНИЕ: Наличие функций RDS целиком зависит от вещателей, посылающих правильно закодированные сигналы. Поэтому функции RDS доступны только в тех регионах, где имеются работающие в системе RDS радиостанции.

Кнопка RDS

Кнопка RDS на пульте дает возможность перебрать различные варианты отображения данных. Нажимайте кнопку RDS несколько раз для пошагового перебора вариантов.

1. Радио текст
- 2.PTY, или тип передачи.
3. Название станции.
4. Стере или моно станция.
5. Текущее время.
6. Сегодняшняя дата.

Кнопка MONO

Кнопка MONO на пульте дает возможность сменить режим приема в FM со стерео на моно. В стерео режиме слышен стерео сигнал, если его передает радиостанция и сигнал достаточно сильный.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переключение в режим моно может помочь при слабом FM сигнале. Чистый прием в моно возможен при более низком уровне сигнала, чем для стерео.

DAB радио

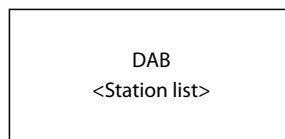
Убедитесь, что в вашем регионе можно принимать вещательный сигнал DAB (цифровое радиовещание).

Нажмите кнопку DAB  на передней панели или на пульте.

Каналы DAB организованы в группы (ансамбли), которые также известны как мультиплексы. Каждый мультиплекс обеспечивает ряд станций, и каждая служба содержит первичную службу, которая может содержать вторичные службы. Технология DAB позволяет радиовещательным компаниям передавать дополнительную информацию вместе с звуковым сигналом, которая может включать другие аудио каналы, текст и в будущем даже изображения и компьютерные данные.

Воспроизведение DAB радиостанций

1. Выберите кнопку DAB  на передней панели и устройство начнет сканировать доступные радиостанции DAB. После сканирования вы увидите следующее меню.



Выберите желаемую радиостанцию при помощи ручки PUSH-SELECT .

Сохранение радиостанции DAB в ячейке предварительной настройки (пресете)

Пока воспроизводится радиостанция DAB, удерживайте нажатой кнопку памяти  , затем нажмите номер ячейки, назначенный с цифровой клавиатуры  . Устройство сохранит эту радиостанцию DAB в ячейке с данным номером. RT-12 может сохранять до 30 предварительно настроенных радиостанций DAB.

Воспроизведение пресетов DAB радиостанций

Когда воспроизводится DAB радиостанция, вы можете переключиться на другую предварительно сохраненную радиостанцию одним из описанных ниже способов.

1. Нажмите на цифровой клавиатуре   номер ячейки желаемой радиостанции.

2. Нажмите кнопку SKIP +/-  на передней панели или кнопку PRESET +/-  для вызова номеров пресетов и соответствующих радиостанций. Поверните ручку для выбора нужной станции, затем нажмите на нее, чтобы выбрать пресет или же нажмите кнопку ENT на пульте.

Сетевые настройки

Конфигурирование сети – Network Config

В этом разделе детально описывается процедура настройки для проводных и беспроводных сетей.

Нажмите на кнопку NETWORK   для входа в главное меню, как показано ниже:

< Internet Radio >
 My Stuff
 Media Player
 Settings

Примечание: Если вы не можете вернуться в меню верхнего уровня автоматически, после входа в режим NETWORK, нажмите кнопку BACK   для возврата в это меню.

Scan for networks – Сканирование сетей

В главном меню выберите опцию Settings, а затем выберите Network Config. После этого выберите меню Scan for Networks (доступное только для беспроводного подключения). Как только сеть найдена, дисплей отобразит идентификатор сети – ID. Поверните ручку для выбора, нажмите для подтверждения.

< Scan for networks >
 Enter network name
 View Config
 Edit Config

Введите название сети – Enter network name (только для беспроводного подключения)

Если устройство не может найти никаких сетей, идентификатор сети ESSID может быть введен вручную.

Используйте ручку для продолжения выбора букв для названия устройства, вращая и нажимая, и выберите слово "END" для подтверждения названия.

Network Name
 < END <> A BCDEFGHIJK >
 NAME1

View Config – просмотр конфигурации

Отобразите текущие параметры конфигурации сети. Вращайте ручку для просмотра следующей/предыдущей страницы "Mode"-->"ESSID"-->"MAC Address"-->"IP Address"-->"Netmask"-->"Gateway"-->"DNS Servers" Отобразите, как показано ниже:

< Mode >
 Auto DHCP

< ESSID >
 XXXXXX

Edit Config – редактирование конфигурации

Это меню может быть использовано для редактирования текущей конфигурации сети. Это меню полезно для ввода статического адреса IP для шлюза. Выберите эту функцию при помощи ручки и введите статический адрес IP, адрес MAC и адрес DNS выбранной сети.

Для ввода значения, нажмите на ручку, затем поверните ручку для подстройки значения вверх или вниз. Нажмите еще раз для ввода значения и перехода на следующее поле. Продолжайте, пока не введете всю информацию.

Signal Warning (только для беспроводного подключения)

Выберите YES или NO для включения или отключения предупреждения о низком уровне сигнала Wi-Fi.

Wired/Wireless

Выберите Auto (по умолчанию выбирается проводной вариант, если доступны оба), Wired only, или Wireless only.

Подменю Version

Это меню отображает информацию о программном и аппаратном обеспечении прибора.

Подменю Upgrade Firmware

Используйте эту функцию для загрузки нового программного обеспечения для Интернет-радио. Если новое программное обеспечение доступно, появится запрос на загрузку.

ПРИМЕЧАНИЕ: На этом этапе вы можете нажать на кнопку BACK для отмены обновления ПО. Апгрейд может занять несколько минут, не выключайте питание устройства и не переводите его в режим standby пока операция не завершится, в противном случае можно навсегда повредить устройство. Процедура апгрейда может занять от 15 до 60 минут, в зависимости от скорости вашего интернет соединения.

Подменю Register

Отобразится ключ, который может быть использован для регистрации устройства на портале Rotel Radio Customer: <http://radio.rotel.com/>

Set Time/Date (Установка времени/даты)

Установите ваше местное время и дату. Нажмите на ручку для запуска ввода значения, поверните ручку для изменения значения. Нажмите еще раз для подтверждения ввода значения и перехода на следующее поле.

UPnP

Используйте эту настройку, если вы хотите задать имя UPnP устройства. Это имя, которое ваш музыкальный сервер получит в режиме Media Player. Используйте ручку для продолжения выбора букв для названия устройства путем вращения и нажатия, и выберите слово "END" для подтверждения названия или просто нажмите кнопку REPLY.

DEVICE NAME
 < END <> A BCDEFGHIJ >
 DEVICE

Подменю WiFi Strength

Показывает силу сигнала WiFi в процентах.

Конфигурирование «My Stuff»

Зарегистрируйте аккаунт (учетную запись) на сайте <http://rotelradio.com>

Личное меню "My Stuff" может быть настроено в меню верхнего уровня.

Откройте сайт <http://rotelradio.com> в вашем Интернет-браузере. Пожалуйста, введите ключ регистрации, который может быть найден в меню 'Settings > Register' шлюза. Введите ключ регистрации в Интернет-странице и следуйте инструкциям для настройки имени пользователя и пароля. Запомните имя пользователя и пароль, это потребуется вам для доступа на Интернет-страницу.

После регистрации в вашей учетной записи, вы сможете редактировать ваши данные для 'My Stations', 'My Streams', 'My Podcast' и 'My Radios'.

Следуйте инструкциям на Интернет-странице для персонализации вашего меню.

Конфигурирование «My Stations»

Имеется огромный выбор станций, которые доступны в базе данных веб-сайта. Следуйте инструкциям на веб-сайте при поиске радиостанций. Когда результаты поиска будут выведены, появится ссылка на 'Add to my Stations' (добавить станции), кликните на нее и выбранная станция будет добавлена к списку My Stations. На дисплее появится новое меню верхнего уровня 'My Stuff', с подменю 'My Stations'.

После первоначальной регистрации, вы можете добавить новую станцию в список 'My stations', будучи соединенным с радиостанцией и нажав на кнопку REPLY. Дисплей переспросит вас, хотите ли вы добавить эту станцию в список 'My stations', нажмите на кнопку SELECT для подтверждения.

Конфигурирование «My Streams»

Пока вы зарегистрированы в учетной записи вашей Интернет-страницы, вы можете добавлять ваши потоки Интернет-радиостанций в раздел 'My Streams', который будет перечислен под разделом 'My Account'.

Кликните на 'My Streams', появится приглашение ввести название радиостанции и адрес ее медиапотока. Адрес URL медиапотока должен быть связан с реальным звуковым потоком Интернет-страницы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Меню 'My Stuff' и радиостанции в разделах 'My Stations', 'My Streams' появятся после того, как шлюз обновит список радиостанций. Пожалуйста, выключите и затем включите шлюз, и войдите в раздел 'Internet Radio' из меню верхнего уровня, чтобы обновить список радиостанций.

Кнопки расширенных функций пульта ДУ

Меню настройки

Чтобы войти в меню настройки, нажмите кнопку SETUP  на пульте ДУ, и вы увидите следующий экран:

```
< 1 POWER OPTION >
2 DIMMER
3 FACTORY DEFAULT
4 VERSION
5 ANTENNA SELECT
6 SIPORT UPGRADE
7 DISPLAY CONTRAST
8 EXIT
```

1. POWER OPTION, выбирает между NORMAL или QUICK. В режиме NORMAL, сетевое соединение выключается – OFF, когда устройство находится в режиме ожидания STANDBY. Это позволяет снизить энергопотребление в режиме STANDBY. При установке QUICK сетевое соединение НЕ выключается в режиме STANDBY. Используйте вариант QUICK, если вы управляете устройством с помощью удаленного IP Remote доступа через разъем Rotel Link .

2. DIMMER управляет яркостью дисплея на передней панели; он может иметь семь уровней яркости. Вы можете управлять яркостью непосредственно при помощи кнопки DIM на пульте ДУ.

3. FACTORY DEFAULT устанавливает RT-12 в первоначальное состояние, когда он покинул производство. Предварительно настроенные радиостанции и конфигурации будут потеряны, и RT-12 будет переведен в код 1 для пульта (см. ниже).

4. VERSION показывает версию ПО этого устройства.

5. ANTENNA SELECT выбирает режим AUTO (по умолчанию), антенну FM или DAB.

6. SIPORT UPGRADE используется для апгрейдов ПО, которое отвечает за FM и DAB функции этого устройства. Эта возможность не предназначена для владельца.

7. DISPLAY CONTRAST управляет контрастностью дисплея на передней панели. Перебирайте различные градации с помощью кнопок UP/DOWN на пульте и найдите тот вариант, который вам больше нравится.

8. EXIT возвращает в предыдущее меню. Или же можно в любой момент нажать на кнопку SETUP на пульте для выхода – EXIT.

Второй код для усилителя

Заводская установка по умолчанию для пульта - code 1. Если вы обнаружили, что пульт конфликтует с другими устройствами Rotel, вы можете сменить его на code 2 с помощью следующей процедуры:

1. Направляя пульт на устройство, нажмите на пульте кнопку 'FM' (N), затем отпустите ее и немедленно нажмите кнопку '2' (H) и удержите ее нажатой в течение 5 секунд. На дисплее появится надпись: 'Audio Custom Code 1--> 2'. Теперь код управления сменился на Audio remote code 2.
2. Теперь надо сменить код выдаваемый пультом на code 2. Для это нажмите на кнопку 'FM' (N) и кнопку '2' (H) одновременно, затем отпустите обе кнопки.
3. Повторите всю описанную выше процедуру, нажимая на кнопку '1' вместо '2' чтобы сменить код обратно на Code 1.

Второй код для CD-плеера

Заводская установка по умолчанию для CD-плеера - code 1, но кнопки управления транспортом (play, stop, pause) используемые в сетевом режиме, могут конфликтовать в режиме Network с другими CD-плеерами Rotel в вашей системе. Вы можете сменить код CD-плеера на code 2 с помощью следующей процедуры.

1. Направляя пульт на устройство, нажмите на пульте кнопку 'NETWORK' (N), затем отпустите ее и немедленно нажмите кнопку '2' (H) и удержите ее нажатой в течение 5 секунд. На дисплее появится надпись: 'CD Custom Code 1--> 2'. Теперь код управления сменился на CD remote code 2.
2. Теперь надо сменить код выдаваемый пультом на code 2. Для это нажмите на кнопку 'NETWORK' (N) и кнопку '2' (H) одновременно, затем отпустите обе кнопки.
3. Повторите всю описанную выше процедуру, нажимая на кнопку '1' вместо '2' чтобы сменить код обратно на Code 1.

Возможные неисправности

Большинство затруднений в аудио системах являются результатом неправильных соединений, либо неправильными настройками управления. Если вы столкнулись с проблемами, изолируйте область затруднения, проверьте настройки управления, определите причину сбоя и сделайте необходимые изменения. Если вы не можете получить на выходе звук, обратитесь к советам для следующих ситуаций:

Не горит индикатор питания

Индикатор питания должен гореть всякий раз, когда устройство вставлено в стенную розетку и переключатель питания нажат. Если он не горит, проверьте сетевую розетку при помощи другого электроприбора, такого как лампа. Убедитесь, что используемая сетевая розетка не является коммутируемой, и ее переключатель не выключен.

Не работает локальная сеть

Если вы не можете подключиться к вашей беспроводной локальной сети, проверьте внимательно настройку сети, эти меры могут помочь в разрешении проблемы.

1. Убедитесь, что локальная сеть Wi-Fi работает, например, персональный компьютер выходит в Интернет при помощи той же самой сети.
2. Проверьте, что сервер DHCP включен, либо вы сконфигурировали статический адрес IP на приборе. Пожалуйста, обратитесь к разделу «Конфигурирование сети».
3. Проверьте, что ваш межсетевой экран не блокирует никаких исходящих портов.
4. Выполните "жесткое" отключение питания (вытащите сетевой шнур) и дайте прибору перезапустить цикл сканирования сети.
5. Убедитесь, что устройство может принимать сигнал WiFi в том месте, где оно расположено. Используйте удлинительный кабель USB, чтобы переместить преобразователь WiFi выше или в другое место для максимального улучшения приема.

Отсутствует звук

1. Проверьте кабели между выходом устройства и входами предварительного усилителя, убедитесь, что они подсоединены должным образом. Обратитесь к рисунку 2.
2. На музыку, воспроизводимую Интернет-радиостанцией, влияет скорость вашего подключения к Интернет. Если вы находите, что музыка регулярно «подрезается», обратитесь к вашему поставщику услуг Интернет.
3. Убедитесь, что выбранная вами радиостанция вещает в текущий момент. Радиостанция может вещать из другого часового пояса.
4. Убедитесь, что у вас выбран нужный тип интернет соединения – проводное или беспроводное.

Словарь терминов

Bit rate – битрейт – скорость передачи данных – сколько бит информации передается каждую секунду.

Buffering – буферизация – загрузка и повторная сборка данных перед воспроизведением.

Codec – кодек [Coder/Decoder] программа, способная кодировать и декодировать цифровой поток данных или сигналов.

Data Encryption – шифрование данных в целях безопасности. Для беспроводных сетей это обычно протоколы WEP и WPA.

DHCP [Dynamic Host Control Protocol] – протокол назначения IP адресов устройствам в сети.

DNS Сервер – удаленный сервер, осуществляющий преобразование web адресов в соответствующие числовые IP адреса.

ESSID – [Extended Service Set Identifier] ESSID – это уникальный идентификатор вашей беспроводной сети.

Ethernet – сетевая технология для локальных сетей. Кабель Cat5 cable передает информацию между компьютерами со скоростью 10/100/1000 Мгбит/секунду.

File format – Формат файла – тип файла, например, музыкальный файл формата .mp3.

File Сервер – файл-сервер – компьютер или устройство, обеспечивающее рабочие станции в сети управляемым доступом к разделяемым файлам.

Firmware – встроенное в устройство программное обеспечение, дающее устройству инструкции по работе.

Gateway – шлюз – точка доступа из сети LAN в сеть WAN.

Интернет – компьютерная сеть, состоящая из мировой сети компьютеров.

IP Адрес – числовое обозначение, присваиваемое устройствам в компьютерной сети.

ISP – провайдер интернет сервисов.

Kbps – сокращение для килобит/секунду, мера скорости передачи данных.

LAN – [Local Area Network] локальная компьютерная сеть для связи между компьютерами.

MAC – [Media Access Control] уникальный идентификатор, присваиваемый сетевому адаптеру или сетевой интерфейсной плате производителем.

Modem – [Modulator/Demodulator] – модем – модулятор-демодулятор – устройство используемое для подсоединения компьютеров к телефонным линиям.

Network – сеть – система соединенных между собой электронных компонентов или компьютеров.

Network adapter – сетевой адаптер – аппаратное устройство, устанавливаемое в компьютеры чтобы соединить их в сеть.

Podcast – подкаст – аудио файл, доставляемый по каналам RSS через Интернет к подписчику.

Router – роутер – устройство, соединяющее несколько сетей компьютеров между собой.

RSS feed – [Really Simply Syndication feed] – канал, используемый для публикации контента в сети, на который люди могут подписаться и получать обновления.

Сервер – компьютер, который обеспечивает клиентские компьютеры доступом к файлам и принтерам, как разделяемым ресурсам в компьютерной сети.

Subnet mask – маска подсети – метод расщепления IP сетей на подгруппы.

UPnP – [Universal Plug и Play] – метод автоматической конфигурации, используемый в устройствах, таких как PCs, периферийных, беспроводных устройствах и интеллектуальных аппаратах.

URL – [Uniform Resource Locator] формат адреса конкретной страницы веб-сайта.

USB – [Universal Serial Bus] шина, используемая для компьютерной периферии.

WAN – [Wide Area Network] компьютерная сеть которая распространяется по более широкой местности, чем локальная сеть, например, Интернет.

WEP – [Wired Equivalent Privacy] – беспроводный протокол защиты – предотвращает доступ к сети “взломщиков” с использованием беспроводного LAN оборудования и перехвата беспроводного LAN трафика путем подслушивания.

WPA – [WiFi Protected Access] – беспроводный протокол защиты, который идет на смену более слабому WEP протоколу.

WiFi – [Wireless Fidelity] – а радиочастотный стандарт, который используется для соединения устройств, таких как компьютеры и iPod, с использованием беспроводной связи.

Технические характеристики

FM тюнер

Реальная чувствительность 2	2,2 дБф
50-дБ пороговая чувствительность	27,2 дБф (моно)
Отношение сигнал/шум (при 65 дБф)	63 дБф (моно), 60 дБф (стерео)
Гармонические искажения (при 65 дБф)	0,2% (моно) 0,3% (стерео)
Диапазон частот	10 Гц – 15 кГц, ± 3 дБ
Разделение каналов (100 гц/1 кГц/10 кГц)	40 дБ/45 дБ/35 дБ
Выходной уровень	1,0 В
Антенный вход несимметричный	75 Ом

DAB тюнер

Чувствительность	-80 дБм
Диапазон настройки	III (174-240 МГц)
Скорость потока аудио данных	224 кбит/с (макс.)
Диапазон частот	20 Гц – 20 кГц, $\pm 1,0$ дБ
Аналоговый выход	2,1 В при 0 дБ
Антенный вход	75 Ом, разъем F

Общие

Подключение к локальной сети	802.11b/g
Безопасность	WEP, WPA1 (TKIP), WPA2 (TKIP)
Форматы файлов (UPnP Music Server)	AAC, MP3, WMA (кроме форматов со сжатием без потерь) OGG vorbis, WAV, AIFF, FLAC и AU.
Потребляемая мощность	16 Вт
Потребляемая мощность в режиме Standby (нормальный режим)	0.5 Вт
Требования к питанию (переменный ток)	120 В, 60 Гц (США) 230 В, 50 Гц (Европа)
Вес	5,1 кг
Габаритные размеры (Ш×В×Г)	430×93×330 мм
Высота передней панели	80 мм

Все технические характеристики являются точными на момент публикации.

Компания Rotel оставляет за собой право делать усовершенствования без уведомления.

Rotel и логотип Rotel Hi-Fi являются зарегистрированными торговыми марками Rotel Co., Ltd, Токио, Япония.

The Rotel Co. Ltd.

Endo TN Building 2F.,
6-12-21, Meguro-Honcho,
Meguro-Ku, Tokyo 152-0002
Japan

Rotel of America

54 Concord Street
North Reading, MA 01864-2699
USA
Tel.: +1 978-664-3820
Fax: +1 978-664-4109

Rotel Europe

Dale Road
Worthing, West Sussex BN11 2BH
England
Tel.: + 44 (0)1903 221 761
Fax: +44 (0)1903 221 525

Rotel Deutschland

Vertrieb: B&W Group Germany GmbH
Kleine Heide 12
D-33790 Halle/Westf., Deutschland
Tel.: 05201 / 87170
Fax: 05201 / 73370
E-Mail: info@bwgroup.de
www.rotel-hifi.de

www.rotel.com